



# भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Ref. No. AAI/RPR/AGM/ENGG(E)/ARMO/WO-06/2023-24/

Date: 21.03.2024

सेवा में/To,

**By Speed Post/E-mail**

मेसर्स रुही इंटरप्राइजेज,  
जैन धर्मशाला के पास, चिक सेंटर,  
मोरार, ग्वालियर - 474006

M/s Ruhi Enterprises,  
Near Jain Dharamsala, Chick  
Santer, Morar, Gwalior - 474006

**कार्य का नाम:- “स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा रायपुर में विभिन्न स्थानों पर अर्थिंग और संबंधित कार्यों का प्रावधान।”**

**Name of work:- " Provision of Earthing & associated works at various locations at S. V. Airport, Raipur."**

**संदर्भ/Ref :-** आपकी ई.निविदा जो 13.03.2024 को खोली गई/ Your e- tender opened on 13.03.2024.

महोदय/ Sir,

1. उल्लिखित कार्य हेतु आपकी ई.निविदा के संबंध में आपके द्वारा उद्धरीत कुल **रु. 4,92,400.00 (रुपये चार लाख ब्यानवे हजार चार सौ मात्र)** (जी. एस. टी. रहित), जो कि आंकलन लागत राशि **रु. 6,31,356.00 (रुपये छः लाख ईकत्तीस हजार तीन सौ छप्पन मात्र)** (जी. एस. टी. रहित) से **(-) 22.01 %** कम है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling of **Rs. 4,92,400.00 (Rupees Four Lakhs Ninety-Two Thousand Four Hundred Only)** (excluding GST), which is **(-) 22.01%** below the estimated cost put to tender of **Rs. 6,31,356.00 (Rupees Six Lakhs Thirty-One Thousand Three Hundred and Fifty-Six Only)** (excluding GST).

2. सहा. महाप्रबंधक (अभि-वि), भाविप्रा, स्वामी विवेकानंदा हवाईअड्डा, रायपुर, उपरोक्त कार्य के प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप सहा. महाप्रबंधक (अभि-वि) भाविप्रा, स्वामी विवेकानंदा हवाईअड्डा, रायपुर, के कार्यालय में दिनांक **22.03.2024** को उपस्थित रहकर हस्ताक्षर करने तथा करार की कार्यवाही पूर्ण करने का कष्ट करें। ठेका करार का निष्पादन एक सौ रूपए मूल्य के गैर अदालती स्टैम्प पेपर पर किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।



## भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

AGM Engg (E), AAI, Swami Vivekananda Airport, Raipur, shall be the Engineer – In-charge of the work. You are requested to attend the office of AGM Engg (E) AAI, Swami Vivekananda Airport, Raipur by **22.03.2024** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- आपसे अनुरोध है कि इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा राशि जो टेंडर राशि के @10% हैं को प्रस्तुत करें, अन्यथा अनुबंध के शर्त के अनुसार आपके बिल से काटा जाएगा

You are requested to furnish Security Deposit @ 10% of tender amount within 10 days from the date of issue of this letter failing which same will be deducted as per condition of contract document from your bill.

- आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनिमय एवं उन्मुलन) अधिनियम 1970 के उपबन्धों का अनुपालन करें। साथ ही ठेका श्रमिक ;विनिमय एवं उन्मुलन केंद्रीय नियमावली 1971 एवं केंद्रीय एवं राज्य सरकारों के न्यूनतम वेतन तथा उससे सम्बन्धित अन्य नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages act and rules of Central and State Governments, with its upto date amendments thereof.

- आपको यह भी निर्देश दिया जाता है कि आप प्रबंधक (अभि.वि.), भाविप्रा, स्वामी विवेकानंद हवाई अड्डा, रायपुर, से अविलम्ब सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपेंगे।

You are also directed to contact Mgr. (Engg-E), AAI, S.V. Airport, Raipur, immediately who will arrange to hand over the site to you.

- कृपया यह भी नोट कर लें कि निविदा के अनुसार कार्य निष्पादन हेतु अनुगत समय **03 (तीन) महीने** हैं जो कि दिनांक **22.03.2024** से माना जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **03 (Three)** months and same will be reckoned **from 22.03.2024**.

- इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए कार्य के प्रभारी को संबंधित करेंगे।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer – in- charge.

8. एएआई ने ट्रेड्स (TReDs) के तहत एक खरीदार के रूप में पंजीकरण किया है और विक्रेता भारत सरकार की पहल ट्रेड्स (TReDs) का लाभ उठा सकते हैं ;

AAI has registered as a buyer under TReDs and vendors may avail the benefits of TReDs, a Government of India initiative and;

9. चलान/दावा जमा करने/ प्रसंस्करण के बाद सरकारी मानदंडों के अनुसार निर्धारित अवधी के भीतर एमएसएमई विक्रेताओं को भुगतान जारी किया जाएगा।

Payment would be released to MSME vendors within stipulated period as per the government norms after submission/processing of invoices/claims.

10. कृपया इस पत्र कि प्राप्ति सूचना दे तथा इसके साथ संलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन के प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

11. कार्यआदेश के संबध में किसी प्रकार की टंकणीय त्रुटि/विसंगति होने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

With reference to this work order, if in case of any typographical mistake/discrepancy arise, the English version shall be applicable final.

धन्यवाद / Thanking you,  
संलग्न / Encl: Schedule

भवदीय / Yours faithfully,



21.03.24

सहा. महाप्रबंधक (अभि-वि). / Asst. Gen. Manager [E-E]  
एएआई, स्वामी विवेकानंदा, हवाई अड्डा, रायपुर / AAI, S. V. Airport, Raipur

### प्रतिलिपि (बाह्य):-

1. श्रम प्रवर्तन अधिकारी (केन्द्रीय) एल-7, डी/6, आदर्श सोसायटी, सेक्टर-1, अवन्ति विहार, रायपुर
2. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त-1, कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, (श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार), क्षेत्रीय कार्यालय छत्तीसगढ़, खंड-डी योजना नं. 32, इंदिरा गांधी व्यवसायीक परिसर, पन्डरी, रायपुर, (छ.ग.)

### प्रतिलिपि (आन्तरिक):-

1. उप. महाप्रबंधक, (अभि-वि), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा, एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता
2. महाप्रबंधक, (अभि-वि), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा, एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता
3. सहा. महाप्रबंधक (सतर्कता), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा, एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता

### आन्तरिक वितरण:-

#### (सूचनार्थ)

1. विमानपत्तन निदेशक, स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
2. संयुक्त महाप्रबंधक (वित्त), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
3. उप. महाप्रबंधक, (अभि-सिविल), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
4. प्रबंधक, (अभि-वि), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर - ।



21.03.24

सहा. महाप्रबंधक (अ-वि). / Asst. Gen. Manager [E-E]  
एएआई, स्वामी विवेकानंदा, हवाई अड्डा, रायपुर /AAI, S. V. Airport, Raipur



**AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA**  
**ENGINEERING WING (ELECTRICAL)**  
**SWAMI VIVEKANANDA AIRPORT, RAIPUR**

**Schedule of Quantity**

**Name of work:- Provision of Earthing & associated works at various locations at S. V. Airport, Raipur.**

| Sr. No. | Description                                                                                                                                                                                                                    | Unit  | Qty. | Rate (Rs.)       | Amount (Rs.)       |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------------------|--------------------|
| 1       | Earthing with G.I. earth pipe 4.5 metre long, 40 mm dia including accessories, and providing masonry enclosure with cover plate having locking arrangement and watering pipe etc. (with charcoal/ coke and salt ) as required. | Each  | 22   | 7500.00          | 1,65,000.00        |
| 2       | Providing and fixing 6 SWG dia G.I. wire on surface or in recess for loop earthing as required.                                                                                                                                | mtrs. | 1500 | 24.00            | 36,000.00          |
| 3       | Supplying and drawing 3 X 2.5 Sqmm FRLS PVC insulated copper conductor, flexible multi core cable in the existing surface/ recessed steel/ PVC conduit as required                                                             | mtrs. | 1500 | 120.00           | 1,80,000.00        |
| 4       | Supply and fixing of GI cover plates 5mm thick in existing poles with locking arrangement complete etc. as required. (300mm height X 100mm width in curvature X 5mm thickness), picture also attached in tender documents.     | Each  | 80   | 1200.00          | 96,000.00          |
| 5       | Supply & fixing of single pole (SP) MCB up to 6 AMPs, complete etc as required.                                                                                                                                                | Each  | 110  | 140.00           | 15,400.00          |
|         |                                                                                                                                                                                                                                |       |      | <b>Total Rs.</b> | <b>4,92,400.00</b> |

**(Rupees Four Lakhs Ninety-Two Thousand Four Hundred Only)**

  
(Pramod Soni)  
21.03.22  
Asst. Gen. Manager (E-E)  
AAI, S. V. Airport, Raipur